

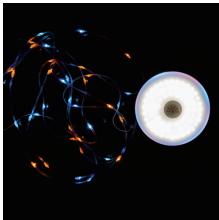
285X210mm

INSTRUKCJA OBSŁUGI



MAGIC LIGHTS

ML61899



ML61900



ML61909 ML61910



UWAGA!

Przetaczanie trybów światła (jeżeli występują w modelu) przyciskiem on/off

Dla modeli ML61899, ML61909, ML61910

- Zakres temperatury pracy: -10°C do 50°C.
- Nie demontować ani nie modyfikować – utrata gwarancji.
- Unikać ognia i wysokiej temperatury (ryzyko wybuchu baterii litowych).
- Nie spalać baterii.
- Baterie litowe utylizować zgodnie z przepisami.
- Ładować co najmniej raz na 3 miesiące.

Dla modelu ML61900

- Stosować zalecane baterie (zwykle 3 x LR44).
- Nie mieszać starych baterii z nowymi ani różnych typów.
- Wyjąć baterie przy dłuższym nieużytkowaniu.
- Tylko do dekoracji wewnątrz/na zewnątrz. Nie zabawka dla dzieci poniżej 3 lat.
- Nie zanurzać w wodzie ani nie narażać na ulewny deszcz.
- Nie ciągnąć ani nie skręcać przewodów.
- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od słońca.
- Nie zginać ostro diod LED.

EN

NOTE! Switching light modes (if available in the model) using the on/off button

For models ML61899, ML61909, ML61910

- Operating temperature range: -10°C to 50°C.
- Do not disassemble or modify – warranty void.
- Avoid fire and high temperature (risk of lithium battery explosion).
- Do not incinerate batteries.
- Dispose of lithium batteries in accordance with regulations.
- Charge at least once every 3 months.

For model ML61900

- Use recommended batteries (usually 3 x LR44).
- Do not mix old batteries with new ones or different types.
- Remove batteries if not using for a long time.
- For indoor/outdoor decoration only. Not a toy for children under 3 years.
- Do not immerse in water or expose to heavy rain.
- Do not pull or twist the wires.
- Store in a cool, dry place, away from sunlight.
- Do not bend LEDs sharply.

DE

- ACHTUNG! Umschalten der Lichtmodi (falls im Modell vorhanden) mit dem Ein-/Aus-Schalter
- Für Modelle ML61899, ML61909, ML61910
- Betriebstemperaturbereich: -10°C bis 50°C.
- Nicht zerlegen oder modifizieren – Garantieverlust.
- Vermeiden Sie Feuer und hohe Temperaturen (Explosionsgefahr von Lithiumbatterien).
- Batterien nicht verbrennen.
- Lithiumbatterien gemäß den Vorschriften entsorgen.
- Mindestens alle 3 Monate aufladen.
- Für Modell ML61900

- Verwenden Sie empfohlene Batterien (normalerweise 3 x LR44).
- Mischen Sie keine alten Batterien mit neuen oder verschiedenen Typen.
- Entfernen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung.
- Nur zur Innen-/Außendekoration. Kein Spielzeug für Kinder unter 3 Jahren.
- Nicht in Wasser eintauchen oder starkem Regen aussetzen.
- Nicht an den Kabeln ziehen oder diese verdrehen.
- An einem kühlen, trockenen Ort ohne Sonnenlicht aufbewahren.
- LEDs nicht scharf biegen.

FR

- ATTENTION ! Commutation des modes lumineux (si disponibles sur le modèle) à l'aide du bouton marche/arrêt
- Pour les modèles ML61899, ML61909, ML61910
- Plage de température de fonctionnement : -10°C à 50°C.
- Ne pas démonter ni modifier – annulation de la garantie.
- Éviter le feu et les températures élevées (risque d'explosion des batteries au lithium).
- Ne pas incinérer les batteries.
- Éliminer les batteries au lithium conformément à la réglementation.
- Charger au moins une fois tous les 3 mois.
- Pour le modèle ML61900
- Utiliser les batteries recommandées (généralement 3 x LR44).
- Ne pas mélanger des batteries anciennes avec des neuves ou de différents types.
- Retirer les batteries en cas de non-utilisation prolongée.
- Décoration intérieure/extérieure uniquement. Pas un jouet pour les enfants de moins de 3 ans.
- Ne pas immerger dans l'eau ni exposer à de fortes pluies.
- Ne pas tirer ni tordre les câbles.
- Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil.
- Ne pas plier brusquement les LED.

ES

- ¡ATENCIÓN! Cambio de modos de luz (si están disponibles en el modelo) con el botón de encendido/apagado
- Para los modelos ML61899, ML61909, ML61910
- Rango de temperatura de funcionamiento: -10°C a 50°C.
- No desmontar ni modificar – pérdida de garantía.
- Evitar el fuego y las altas temperaturas (riesgo de explosión de baterías de litio).
- No incinerar las baterías.
- Desechar las baterías de litio según la normativa.
- Cargar al menos una vez cada 3 meses.
- Para el modelo ML61900
- Utilizar las baterías recomendadas (normalmente 3 x LR44).
- No mezclar baterías viejas con nuevas ni de diferentes tipos.
- Retirar las baterías si no se utiliza durante un largo período.
- Solo para decoración interior/exterior. No es un juguete para niños menores de 3 años.
- No sumergir en agua ni exponer a lluvias intensas.
- No tirar ni torcer los cables.
- Almacenar en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar.
- No doblar bruscamente los LED.
- IT
- ATTENZIONE! Commutazione delle modalità di illuminazione (se presenti nel modello) tramite il pulsante on/off
- Per i modelli ML61899, ML61909, ML61910
- Intervallo di temperatura operativa: -10°C a 50°C.
- Non smontare né modificare – perdita di garanzia.
- Evitare fuoco e alte temperature (rischio di esplosione delle batterie al litio).
- Non incenerire le batterie.
- Smaltire le batterie al litio secondo le normative.

- Caricare almeno una volta ogni 3 mesi.
- Per il modello ML61900
- Utilizzare le batterie consigliate (solitamente 3 x LR44).
- Non mescolare batterie vecchie con nuove o di diversi tipi.
- Rimuovere le batterie se non utilizzate per molto tempo.
- Solo per decorazione interna/esterna. Non un giocattolo per bambini di età inferiore a 3 anni.
- Non immergere in acqua né esporre a pioggia battente.
- Non tirare né torcere i cavi.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare.
- Non piegare bruscamente i LED.
- DK
- BEMÆRK! Skift af lystilstande (hvis tilgængelige på modellen) med tænd/sluk-knappen
- For modellerne ML61899, ML61909, ML61910
- Driftstemperaturområde: -10°C til 50°C.
- Undlad at adskille eller modificere – garanti bortfalder.
- Undgå ild og høje temperaturer (risiko for eksplosion af litiumbatterier).
- Forbrænd ikke batterier.
- Bortskaf litiumbatterier i overensstemmelse med reglerne.
- Oplad mindst én gang hver 3. måned.
- For model ML61900
- Brug anbefalede batterier (normalt 3 x LR44).
- Bland ikke gamle batterier med nye eller forskellige typer.
- Fjern batterierne ved længere tids opbevaring.
- Kun til indendørs/udendørs dekoration. Ikke et legetøj til børn under 3 år.
- Må ikke nedsænkes i vand eller udsættes for kraftigt regn.
- Træk ikke eller vrid ikke ledningerne.
- Opbevares på et køligt, tørt sted væk fra sollys.

- Undgå skarpe bøjninger på LED'er.
- NL
- LET OP! Schakelen van lichtmodi (indien aanwezig op het model) met de aan/uit-knop
- Voor modellen ML61899, ML61909, ML61910
- Bedrijfstemperatuurbereik: -10°C tot 50°C.
- Niet demonteren of modificeren – garantie vervalt.
- Vermijd vuur en hoge temperaturen (risico op explosie van lithiumbatterijen).
- Batterijen niet verbranden.
- Voer lithiumbatterijen af volgens de voorschriften.
- Minstens eenmaal per 3 maanden opladen.
- Voor model ML61900
- Gebruik aanbevolen batterijen (meestal 3 x LR44).
- Meng geen oude batterijen met nieuwe of verschillende typen.
- Verwijder de batterijen bij langdurige opslag.
- Alleen voor binnen-/buitendecoratatie. Geen speelgoed voor kinderen onder 3 jaar.
- Niet onderdempelen in water of blootstellen aan hevige regen.
- Niet aan de draden trekken of draaien.
- Bewaar op een koele, droge plaats, uit de buurt van zonlicht.
- LED's niet scherp buigen.
- SE
- OBS! Byte av ljuslägen (om tillgängliga på modellen) med på/av-knappen
- För modellerna ML61899, ML61909, ML61910
- Driftstemperaturområde: -10°C till 50°C.
- Ta inte isär eller modifiera – garantin upphör att gälla.
- Undvik eld och höga temperaturer (risk för explosion av litiumbatterier).
- Bränn inte batterier.

- Kassera litiumbatterier enligt föreskrifter.
- Ladda minst en gång var tredje månad.
- För modell ML61900
- Använd rekommenderade batterier (vanligtvis 3 x LR44).
- Blanda inte gamla batterier med nya eller olika typer.
- Ta ur batterierna vid lång tids förvaring.
- Endast för inomhus/utomhusdekoration. Inte en leksak för barn under 3 år.
- Får inte doppas i vatten eller utsätts för kraftigt regn.
- Dra inte eller vrid inte på kablarna.
- Förvaras på en sval, torr plats, borta från solljus.
- Vrid inte LED-lampor skarpt.
- FI
- HUOMIO! Valitilojen vaihtaminen (jos mallissa on) virtapainikkeella
- Malleille ML61899, ML61909, ML61910
- Käyttölämpötila-alue: -10°C - 50°C.
- Älä pura tai muokkaa – takuu raukeaa.
- Vältä tulta ja korkeita lämpötiloja (litiumparistojen räjähdysvaara).
- Älä polta paristoja.
- Hävitä litiumparistot määräysten mukaisesti.
- Lataa vähintään kerran 3 kuukaudessa.
- Malille ML61900
- Käytä suositeltuja paristoja (yleensä 3 x LR44).
- Älä sekoita vanhoja paristoja uusiin tai eri tyyppejä.
- Poista paristot, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Vain sisä-/ulkokoristeluluu. Ei alle 3-vuotiaiden lasten lelu.
- Älä upota veteen tai altista rankkasateelle.
- Älä vedä tai väännä johtoja.
- Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, poissa auringonvalolta.
- Älä taivuta LEDejä jyrkästi.
- NO

285X210mm

MERK! Bytte av lysmoduser (hvis tilgjengelig på modellen) med på/av-knappen For modellene ML61899, ML61909, ML61910 Driftstemperaturområde: -10°C til 50°C. Ikke demonter eller modifier – garanti bortfaller. Unngå brann og høye temperaturer (risiko for eksplosjon av litiumbatterier). Ikke brenn batterier. Kasser litiumbatterier i henhold til forskrifter. Lad minst én gang hver tredje måned. For modell ML61900 Bruk anbefalte batterier (vanligvis 3 x LR44). Ikke bland gamle batterier med nye eller forskjellige typer. Fjern batteriene ved lengre lagring. Kun til innendørs/utendørs dekorasjon. Ikke et leketøy for barn under 3 år. Må ikke senkes ned i vann eller settes for kraftig regn. Ikke trekk eller vri på ledningene. Oppbevarer på et kjølig, tørt sted, unna sollys. Ikke bøy LED-ene skarpt. CZ POZOR! Přepínání světelných režimů (pokud jsou v modelu k dispozici) tlačítkem zapnutí/vypnutí Pro modely ML61899, ML61909, ML61910 Provozní teplota: -10°C až 50°C. Nedemontujte ani neupravujte – ztráta záruky. Vyhňte se ohni a vysokým teplotám (nebezpečí výbuchu lithiových baterií). Nespalujte baterie. Likvidujte lithiové baterie v souladu s předpisy. Nabíjejte alespoň jednou za 3 měsíce.	Pro model ML61900 Používejte doporučené baterie (obvykle 3 x LR44). Nemíchejte staré baterie s novými nebo různými typy. Při delším nepoužívání vyjměte baterie. Pouze pro vnitřní/venkovní dekoraci. Nemí hračka pro děti do 3 let. Neponořujte do vody ani nevystavujte prudkému dešti. Netahejte ani nekrouťte kabely. Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah slunečního záření. Neohýbejte LED diody ostře. SK UPOZORNENIE! Prepínanie svetelných režimov (ak sú v modeli k dispozícii) tlačidlom zapnutia/vypnutia Pre modely ML61899, ML61909, ML61910 Rozsah prevádzkovej teploty: -10°C až 50°C. Nedemontujte ani neupravujte – strata záruky. Vyhňte sa ohňu a vysokým teplotám (riziko výbuchu lítium-iónových batérii). Nepáľte batérie. Likvidujte lítium-iónové batérie v súlade s predpismi. Nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace. Pre model ML61900 Používajte odporúčané batérie (zvyčajne 3 x LR44). Nemiešajte staré batérie s novými ani rôzne typy. Pri dlhšom nepoužívaní batérie vyberte. Len na vnútornú/vonkajšiu dekoráciu. Nie je hračka pre deti do 3 rokov. Neponárajte do vody ani nevystavujte prudkému dažďu. Nefáňajte ani nekrúťte káble. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo slnečného žiarenia. Neohýbajte LED diódy ostro. HU FIGYELEM! Fény módok váltása (ha a modell rendelkezik ilyennel) a be-	/kikapcsoló gombbal ML61899, ML61909, ML61910 modellekhez Üzemi hőmérséklet-tartomány: -10°C és 50°C között. Ne szerelje szét és ne módosítsa – a garancia elveszik. Kerülje a tüzet és a magas hőmérsékletet (a lítium akkumulátorok felrobbanhatnak). Ne égesse el az akkumulátorokat. A lítium akkumulátorokat az előírásoknak megfelelően helyezze hulladékbba. Legalább 3 havonta töltsse fel. Az ML61900 modellhez Használja az előírt akkumulátorokat (általában 3 x LR44). Ne keverje a régi akkumulátorokat újjal vagy különböző típusúakkal. Hosszabb tárolás esetén vegye ki az akkumulátorokat. Csak beltéri/kültéri dekorációra. Nem játék 3 év alatti gyermekek számára. Ne merítse vízbe, és ne tegye ki heves esőzésnek. Ne húzza és ne csavarja a vezetékeket. Hűvös, száraz helyen, napfénytől védve tárolja. Ne hajlítsa élesen a LED-eket. RO ATENȚIE! Comutarea modurilor de iluminare (dacă există pe model) cu butonul porni/oprir Pentru modelele ML61899, ML61909, ML61910 Interval de temperatură de funcționare: -10°C până la 50°C. Ne dezasamblați și nu modificați – pierderea garanției. Evitați focul și temperaturile ridicate (risc de explozie a bateriilor litii). Nu ardeți bateriile. Eliminați bateriile litii în conformitate cu reglementările. Încărcați cel puțin o dată la 3 luni. Pentru modelul ML61900	Folosíti bateriile recomandate (de obicei 3 x LR44). Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi sau de diferite tipuri. Scoateți bateriile dacă nu utilizați aparatul pentru o perioadă lungă. Doar pentru decorațiuni interioare/exterioare. Nu este o jucărie pentru copiii sub 3 ani. Nu scufundați în apă și nu expuneți la ploii abundente. Nu trageți și nu răsuciți firele. Depozitați într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina soarelui. Nu îndoiiți LED-urile brusc. GR ΠΡΟΣΟΧΗ! Εναλλαγή λειτουργιών φωτισμού (εάν υπάρχουν στο μοντέλο) με το κουμπί on/off Για τα μοντέλα ML61899, ML61909, ML61910 Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας: -10°C έως 50°C. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε – απώλεια εγγύησης. Αποφύγετε φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες (κίνδυνος έκρηξης μπαταριών λιθίου). Μην καίτε τις μπαταρίες. Απορρίψτε τις μπαταρίες λιθίου σύμφωνα με τους κανονισμούς. Φορτίστε τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Για το μοντέλο ML61900 Χρησιμοποιήστε τις συνιστώμενες μπαταρίες (συνήθως 3 x LR44). Μην αναμειγνύετε παλιές μπαταρίες με νέες ή διαφορετικούς τύπους. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν δεν χρησιμοποιηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μόνο για εσωτερική/εξωτερική διακόσμηση. Δεν είναι παιχνίδι για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μην βυθίζετε σε νερό ούτε εκθέτετε σε έντονη βροχή. Μην τραβάτε ούτε στρίβετε τα καλώδια. Φυλάσσεται σε όρσοερό, ξηρό μέρος, μακριά από το ηλιακό φως. Μην λυγίζετε απότομα τις λυχνίες LED.
PT ATENÇÃO! Comutação dos modos de luz (se disponíveis no modelo) através do botão ligar/desligar Para os modelos ML61899, ML61909, ML61910 Faixa de temperatura de operação: -10°C a 50°C. Não desmonte nem modifique – perda da garantia. Evite fogo e altas temperaturas (risco de explosão das baterias de lítio). Não incinere as baterias. Elimine as baterias de lítio de acordo com os regulamentos. Carregue pelo menos uma vez a cada 3 meses. Para o modelo ML61900 Utilize as baterias recomendadas (normalmente 3 x LR44). Não misture baterias velhas com novas ou de tipos diferentes. Remova as baterias se não utilizar o dispositivo por um longo período. Apenas para decoração interior/exterior. Não é um brinquedo para crianças com menos de 3 anos. Não mergulhe em água nem exponha a chuva intensa. Não puxe nem torça os fios. Armazene num local fresco e seco, ao abrigo da luz solar. Não dobre os LEDs bruscamente. МК ВНИМАНИЕ! Префрлуување на светлосните режими (доколку ги има на моделот) со копчето вкл/искл За моделите ML61899, ML61909, ML61910 Опсег на работна температура: -10°C до 50°C. Не демонтирајте или модифицирајте – гаранцијата пропаѓа. Избегнувајте оган и висока температура (ризик од експлозија на литиумски батерии). Не согорувајте батерии. Фрнете ги литиумските батерии во согласност со прописите.	Полнете најмалку еднаш на секои 3 месеци. За моделот ML61900 Користете ги препорачаните батерии (обично 3 x LR44). Не мешајте стари батерии со нови или различни типови. Извадете ги батериите при подолго некористење. Само за внатрешна/надворешна декорација. Не е играчка за деца под 3 години. Не потопувајте во вода и не изложувајте на силен дожд. Не влечете и не вртете ги жиците. Чувајте на ладно и суво место, подалеку од сончева светлина. Не свиткувајте ги LED диоди остро. SI POZOR! Preklaplanje svetlobnih načinov (če so na modelu na voljo) z gumbom za vklop/izklop Za modele ML61899, ML61909, ML61910 Razpon delovne temperature: -10°C do 50°C. Ne razstavljajte ali spreminjajte – garancija preneha veljati. Izogibajte se ognju in visokim temperaturam (nevarnost eksplozije litijevih baterij). Ne sežigajte baterij. Litijske baterije zavržite v skladu s predpisi. Polnite vsaj enkrat na 3 mesece. Za model ML61900 Uporabite priporočene baterije (običajno 3 x LR44). Ne mešajte starih baterij z novimi ali različnih tipov. Če naprave ne uporabljate dlje časa, odstranite baterije. Samo za notranjo/zunanjo dekoracijo. Ni igračka za otroke, mlajše od 3 let. Ne potapljajte v vodo in ne izpostavljajte močnemu dežju. Ne vlecite in ne sukajte kablov. Shranjujte na hladnem in suhem mestu, stran od sončne svetlobe.	Ne upogibajte LED diod ostro. HR POZOR! Prebacivanje svjetlosnih načina (ako su dostupni na modelu) pomoću tipke za uključivanje/isključivanje Za modele ML61899, ML61909, ML61910 Raspon radne temperature: -10°C do 50°C. Nemojte rastavljati niti modificirati – gubitak jamstva. Izbjegavajte vatru i visoke temperature (opasnost od eksplozije litijskih baterija). Nemojte spaljivati baterije. Litijske baterije zbrinite u skladu s propisima. Punite barem jednom svaka 3 mjeseca. Za model ML61900 Koristite preporučene baterije (obično 3 x LR44). Nemojte miješati stare baterije s novima ili različitih tipova. Izvadite baterije ako ne koristite uređaj dulje vrijeme. Samo za unutarnju/vanjsku dekoraciju. Nije igračka za djecu mlađu od 3 godine. Ne uranjajte u vodu niti izlažite jakoj kiši. Ne povlačite i ne uvrćite žice. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu, dalje od sunčeve svjetlosti. Ne savijajte LED diode ostro. BG ВНИМАНИЕ! Превклучване на светлинните режими (ако има в модела) с бутон за включване/изключване За моделите ML61899, ML61909, ML61910 Диапазон на работна температура: -10°C до 50°C. Не разглобявайте и не модифицирайте – загуба на гаранция. Избягвайте огън и висока температура (риск от експлозия на литиеви батерии). Не изгаряйте батериите.	Изхвърляйте литиевите батерии в съответствие с разпоредбите. Заряждайте поне веднъж на всеки 3 месеца. За модел ML61900 Използвайте препоръчаните батерии (обикновено 3 x LR44). Не смесвайте стари батерии с нови или различни типове. Извадете батериите, ако не използвате устройството дълго време. Само за вътрешна/външна декорация. Не е играчка за деца под 3 години. Не потапяйте във вода и не излагайте на силен дъжд. Не дърпайте и не усуквайте проводниците. Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от слънчева светлина. Не огъвайте LED диодите рязко. RU ВНИМАНИЕ! Переключение световых режимов (если они есть в модели) кнопкой вкл/выкл Для моделей ML61899, ML61909, ML61910 Диапазон рабочей температуры: от -10°C до 50°C. Не разбирайте и не модифицируйте – потеря гарантии. Избегайте огня и высоких температур (риск взрыва литиевых батарей). Не сжигайте батареи. Утилизируйте литиевые батареи в соответствии с правилами. Заряжайте не реже одного раза в 3 месяца. Для модели ML61900 Используйте рекомендуемые батареи (обычно 3 x LR44). Не смешивайте старые батареи с новыми или разных типов. Вынимайте батареи при длительном хранении. Только для декора внутри/снаружи помещений. Не игрушка для детей младше 3 лет. Не погружайте в воду и не подвергайте воздействию сильного дождя.

285X210mm

Не тяните и не перекручивайте провода.
Храните в прохладном, сухом месте, вдали от солнечного света.
Не перегибайте светодиоды резко.
UA
УВАГА! Перемикання світлових режимів (якщо вони є в моделі) кнопкою ввімкнення/вимкнення
Для моделей ML61899, ML61909, ML61910
Діапазон робочої температури: -10°C до 50°C.
Не розбирайте та не модифікуйте – втрата гарантії.
Уникайте вогню та високої температури (ризик вибуху літєвих батарей).
Не спалюйте батареї.
Утилізуйте літєві батареї відповідно до правил.
Заряджайте принаймні раз на 3 місяці.
Для моделі ML61900
Використовуйте рекомендовані батареї (зазвичай 3 x LR44).
Не змішуйте старі батареї з новими або різних типів.
Виймайте батареї при довготривалому зберіганні.
Тільки для декору всередині/зовні. Не іграшка для дітей віком до 3 років.
Не занурюйте у воду та не піддавайте впливу сильної зливи.
Не тягніть і не перекручуйте проводи.
Зберігайте в прохолодному, сухому місці, подалі від сонячного світла.
Не перегинайте світлодіоди різко.
LT
DĖMESIO! Šviesos režimų perjungimas (jei yra modelyje) mygtuku įjungti/išjungti
Modeliams ML61899, ML61909, ML61910
Darbinės temperatūros diapazonas: -10°C iki 50°C.
Neišardykite ir nemodifikuokite – garantija prarandama.
Venkite ugnies ir aukštos temperatūros (litio baterijų sprogimo

pavojus).
Nedeginkite baterijų.
Litio baterijas išmeskite pagal taisykles.
Įkraukite bent kartą per 3 mėnesius.
Modeliui ML61900
Naudokite rekomenduojamas baterijas (paprastai 3 x LR44).
Nemaišykite senų baterijų su naujomis ar skirtingų tipų.
Jei nenaudosite ilgą laiką, išimkite baterijas.
Tik vidaus/lauko dekoravimui. Ne žaislas vaikams iki 3 metų.
Ne panardinkite į vandenį ir nepalikite po stipria lyjant.
Netraukite ir nesukite laidų.
Laikykite vėsioje, sausoje vietoje, toliau nuo saulės šviesos.
Nelenkite šviesos diodų staigiai.
LV
UZMANĪBU! Gaismas režīmu pārslēgšana (ja tādi ir modelī), izmantojot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu
Modeļiem ML61899, ML61909, ML61910
Darba temperatūras diapazons: -10°C līdz 50°C.
Neizjauciet un nepārveidojiet – garantija tiek zaudēta.
Izvirieties no uguns un augstas temperatūras (litija bateriju sprādziena risks).
Nededziniet baterijas.
Izmetiet litija baterijas saskaņā ar noteikumiem.
Uzlādējiet vismaz reizi 3 mēnešos.
Modelīm ML61900
Izmantojiet ieteiktās baterijas (parasti 3 x LR44).
Nejauciet vecās baterijas ar jaunām vai dažādu tipu.
Ja ierīce netiks lietota ilgāku laiku, izņemiet baterijas.
Tikai iekšēlpu/āra dekorēšanai. Nav rotaļlieta bērniem līdz 3 gadu vecumam.

Neiegremdājiet ūdenī un nepakļaujiet spēcīgam lietus.
Nevelciet un nesagrieziet vadus.
Uzglabājiet vēsā, sausā vietā, prom no saules gaismas.
Nelieciet LED asus līkumus.
EE
TÄHELEPANU! Valgusrežiimide lülitamine (kui modelil on) sisse/välja nupuga
Modelitele ML61899, ML61909, ML61910
Töötemperatuuri vahemik: -10°C kuni 50°C.
Ärge võtke lahti ega muutke – garantii kaob.
Vältige tuld ja kõrget temperatuuri (liitiumpatareide plahvatusoht).
Ärge põletage patareisid.
Kõrvaldage liitiumpatareid vastavalt eeskirjadele.
Laadige vähemalt kord 3 kuu jooksul.
Modelile ML61900
Kasutage soovitatud patareisid (tavaliselt 3 x LR44).
Ärge segage vanu patareisid uutega ega erinevad tüüpe.
Pikaajaliseks mittekasutamisel eemaldage patareid.
Ainult sise-/välistingimustes kaunistamiseks. Ei ole mänguasi alla 3-aastastele lastele.
Ärge kastke vette ega jätke tugeva vihma kätte.
Ärge tõmmake ega keerake juhtmeid.
Hoidke jahedas, kuivas kohas, päikesevalguse eest kaitstult.
Ärge painutage LED-e järsult.



[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtigt, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetyille sähkölaitteille ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamentele electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin componente periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την Εξχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκοντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[PT] O símbolo significa recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos, ou seja, este produto não pode ser tratado como outros resíduos domésticos. Deve ser entregue num ponto de recolha adequado de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. A correta realização das tarefas relacionadas com a recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos usados é particularmente importante quando estes equipamentos contêm componentes perigosos que têm um impacto especialmente negativo no ambiente e na saúde humana.

[MK] Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjске odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Симболът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbool näitab elektri- ja elektronikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.



ECO LIGHT Sp. z o.o.
ul. Działkowa 2a, 62-872 Borek, Poland
Made in P.R.C.